

## Četvrti bosanskohercegovački slavistički kongres

(Sarajevo, 22–24. 5. 2025)

Poštovana/i kolegice/a,

posebna nam je čast i iskreno zadovoljstvo pozvati Vas da učestvujete na **Četvrtom bosanskohercegovačkom slavističkom kongresu**, koji će se održati od 22. do 24. 5. 2025. godine na Univerzitetu u Sarajevu – Filozofskom fakultetu, koji je i suorganizator Kongresa, zajedno sa Federalnim ministarstvom obrazovanja i nauke. Organizacijom ovog kongresa Slavistički komitet nastavlja međunarodna slavistička okupljanja u Bosni i Hercegovini koja smo započeli Prvim bosanskohercegovačkim slavističkim kongresom, održanim od 26. do 28. 5. 2011. godine, potom nastavili Drugim bosanskohercegovačkim slavističkim kongresom, održanim od 28. do 30. 5. 2015. godine, te Trećim bosanskohercegovačkim slavističkim kongresom koji je održan u hibridnom obliku zbog pandemije od 17. do 19. 9. 2021.

U okviru Kongresa bit će promovirani zbornici radova sa Trećeg bosanskohercegovačkog slavističkog kongresa.

Tematski okvir Kongresa obuhvata teme iz oblasti lingvistike te teme iz oblasti književnih i kulturnih studija.

### I. Teme iz oblasti lingvistike

1. Standardizacija bosanskog, hrvatskog, srpskog jezika krajem 20. i početkom 21. stoljeća
2. Historija jezika: Jezik bosanskohercegovačkih spomenika pismenosti
3. Bosanskohercegovački narodni govor
4. Bosanski, hrvatski, srpski jezik u nastavnoj praksi u Bosni i Hercegovini i svijetu
5. Slavističke teme: Savremena slavistička lingvistička istraživanja

### II. Teme iz oblasti književnosti i kulturnih studija

1. Bosanskohercegovačka književnost / književnosti naroda Bosne i Hercegovine u južnoslavenskom, komparatističkom i intertekstualnom kontekstu
2. Fenomen migraciono-dijaspornih književnosti i manjinske književne i kulturne tradicije u slavenskom kontekstu
3. Slavenske književnosti i tranzicija
4. Emocije – reprezentacija i percepcija u slavenskom književnom i civilizacijskom kontekstu
5. Slavističke teme: Savremena slavistička književna i kulturna istraživanja



K  
*Slavistički komitet*

F. Račkog 1, Sarajevo BiH **tel.** \*387 33 253 170  
**e-mail:** info@slavistickikomitet.ba [www.slavistickikomitet.ba](http://www.slavistickikomitet.ba)

Radni jezici Kongresa: svi slavenski jezici i engleski.

**Naslov referata i rezime (do 1 kartice – 1.800 znakova) treba dostaviti do 1. 12. 2024. na [slavisticki.kongresbih@gmail.com](mailto:slavisticki.kongresbih@gmail.com) na jednom od slavenskih jezika i na engleskom. Prije održavanja Kongresa bit će objavljena knjiga sažetaka.**

Elektronska izdanja zbornika radova sa Trećeg bosanskohercegovačkog slavističkog kongresa dostupna su na veb-stranici Slavističkog komiteta.

Kotizacija za učešće se ne plaća.

Molimo Vas da ovu obavijest proslijedite svojim saradnicama i saradnicima, kolegicama i kolegama.

Opširnije: [www.slavistickikomitet.ba](http://www.slavistickikomitet.ba)

U Sarajevu, 12. 10. 2024.

S poštovanjem.

**Organizacioni odbor Četvrtog bosanskohercegovačkog slavističkog kongresa**

**Lingvistika:**

Elma Durmišević, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet – predsjednica Organizacionog odbora

Alica Arnaut, Filozofski fakultet Univerziteta u Zenici

Amela Ljevo-Ovčina, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Mehmed Kardaš, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Emira Mešanović-Meša, Univerzitet u Sarajevu – Pedagoški fakultet

Marijana Nikolić, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli

Erma Ramić-Kunić, Univerzitet u Sarajevu – Institut za jezik

Amela Šehović, Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu

Belmin Šabić, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

**Književnost:**

Anisa Avdagić, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli

Iva Beljan Kovačić, Filozofski fakultet Sveučilišta u Mostaru

Ajla Demiragić, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Adijata Ibrišimović-Šabić, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Enver Kazaz, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Andrea Lešić-Thomas, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Anes Osmić, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

**Programski odbor Četvrtog bosanskohercegovačkog slavističkog kongresa**

Dr. hab. Helena Grochola-Szczepanek, Institut za poljski jezik PAN u Krakovu

Prof. dr. Mehmed Kardaš, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Prof. dr. Amela Ljevo-Ovčina, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet

Prof. dr. Anisa Avdagić, Filozofski fakultet Univerziteta u Tuzli

Prof. dr. Renate Hansen-Kokoruš, Institut za slavistiku Univerziteta u Grazu

Prof. dr. Andrea Lešić-Thomas, Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet



*Slavisticki komitet*

F. Račkog 1, Sarajevo BiH **tel.** \*387 33 253 170  
**e-mail:** info@slavistickikomitet.ba [www.slavistickikomitet.ba](http://www.slavistickikomitet.ba)

**Четвёртый боснийскогерцеговинский конгресс славистов**  
**(Сараево, 22–24 мая 2025 г.)**

Уважаемый/ая коллега,

мы имеем большую честь и удовольствие пригласить Вас принять участие в **Четвёртом боснийскогерцеговинском конгрессе славистов**, который пройдет с 22 по 24 мая 2025 года на Философском факультете Университета в Сараеве, соорганизаторами которого являются Университет в Сараеве – Философский факультет и Министерство образования и науки Федерации БиГ. Организуя этот конгресс, Комитет славистов продолжает работу над организацией международных встреч славистов в Боснии и Герцеговине, начиная с Первого боснийскогерцеговинского конгресса славистов, состоявшегося с 26 по 28 мая 2011 года, продолжая со Вторым боснийскогерцеговинским конгрессом славистов, состоявшимся с 28 по 30 мая 2015 г. и Третьим боснийскогерцеговинским конгрессом славистов, проходившем в гибридной форме с 17 по 19 сентября 2021 г.

В рамках Конгресса будут представлены сборники докладов Третьего боснийскогерцеговинского конгресса славистов.

Основные тематические направления Конгресса: лингвистика, литературоведение и культурология.

**I. Темы по лингвистике**

1. Стандартизация боснийского, хорватского и сербского языков в конце XX – начале XXI вв.
2. История языка: Язык боснийскогерцеговинских памятников письменности
3. Боснийскогерцеговинские народные говоры
4. Педагогическая практика по боснийскому, хорватскому и сербскому языкам в Боснии и Герцеговине и за рубежом
5. Славистические темы: Современные славистические лингвистические исследования

**II. Темы по литературе и культурологии**

1. Боснийскогерцеговинская литература / литературы народов Боснии и Герцеговины и славянские литературы и славянские литературы в сравнительном и интертекстуальном контексте
2. Феномен миграционной и литературы диаспоры и литературные и культурные традиции меньшинств в славянском контексте
3. Славянские литературы и транзиция
4. Эмоции – презентация и восприятие в славянском литературном и цивилизационном контекстах
5. Славистические темы: современные славянские литературные и культурные исследования



*Slavisticki komitet*

F. Račkog 1, Sarajevo BiH **tel.** \*387 33 253 170  
**e-mail:** info@slavistickikomitet.ba [www.slavistickikomitet.ba](http://www.slavistickikomitet.ba)

Рабочие языки Конгресса – все славянские языки и английский язык.

**Темы докладов и резюме (до 1800 знаков) принимаются до 1 декабря 2024 г. на адрес электронной почты: [slavisticki.kongres.bih@gmail.com](mailto:slavisticki.kongres.bih@gmail.com) на одном из славянских языков и на английском языке. Сборник тезисов будет опубликован к началу Конгресса.**

Электронные издания сборников докладов Третьего боснийскогерцеговинского конгресса славистов опубликованы на веб-сайте Комитета славистов.

Участие в Конгрессе не оплачивается.

Просим Вас поделиться этим объявлением со своими коллегами.  
С более подробной информацией можно ознакомиться на веб-сайте:  
[www.slavistickikomitet.ba](http://www.slavistickikomitet.ba)

В Сараеве, 12 октября 2024 г.

С уважением.

**Организационный комитет Четвёртого боснийскогерцеговинского конгресса славистов**

**Лингвистика:**

Элма Дурмишевич, Университет в Сараеве – Философский факультет, президент Оргкомитета

Алиса Арнаут, Философский факультет Университета в Зенице

Амела Льево-Овчина, Университет в Сараеве – Философский факультет

Мехмед Кардаш, Университет в Сараеве – Философский факультет

Эмира Мешанович-Меша, Педагогический факультет Университета в Сараеве

Марияна Николич, Философский факультет Университета в Тузле

Эрма Рамич-Кунич, Университет в Сараеве, Институт языка

Амела Шехович, Университет в Сараеве – Философский факультет

Белмин Шабич, Университет в Сараеве – Философский факультет

**Литература:**

Аниса Авдагич, Философский факультет Университета в Тузле

Ива Белян Ковачич, Философский факультет Университета в Mostarе

Айла Демирагич, Университет в Сараеве – Философский факультет

Адията Ибришимович-Шабич, Университет в Сараеве – Философский факультет

Энвер Казаз, Университет в Сараеве – Философский факультет

Андреа Лэшич-Томас, Университет в Сараеве – Философский факультет

Анес Осмич, Университет в Сараеве – Философский факультет

**Программный комитет боснийскохерцеговинского конгресса славистов**

Доктор хаб. Хелена Грохола-Шчепанек, Институт польского языка ПАН, Краков, Польша

Проф. д-р Мехмед Кардаш, Университет в Сараеве – Философский факультет

Проф. д-р Амела Льево-Овчина, Университет в Сараеве – Философский факультет

Проф. д-р Аниса Авдагич, Философский факультет Университета в Тузле

Проф. д-р Ренатэ Хансен-Кокоруш, Институт славистики Университета в Граце

Проф. д-р Андреа Лэшич-Томас, Университет в Сараеве – Философский факультет

## Fourth Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress (Sarajevo, 22–24. 5. 2025)

Sarajevo,  
12<sup>th</sup> of October 2024

Dear colleagues,

It is a particular honour and sincere pleasure to invite you to participate in the **Fourth Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress**, to be held from the 22<sup>nd</sup> to the 24<sup>th</sup> of May of 2025 at the University of Sarajevo's Faculty of Philosophy, which is co-organising the Congress together with the Federal Ministry of Education and Science. By organising this Congress, our Slavonic Studies Committee is continuing the tradition of organising an international gathering of Slavonic Studies experts in Bosnia and Herzegovina which began with the First Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress, held from the 26<sup>th</sup> to the 28<sup>th</sup> of May, 2011, continued with the Second Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress, held from the 28<sup>th</sup> to the 30<sup>th</sup> of May, 2015, and the Third Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress, held in hybrid form from the 17<sup>th</sup> to the 19<sup>th</sup> of September 2021.

During the Congress, the Committee will present the published *Proceedings* from the Third Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress.

The thematic framework for the Congress comprises the following two thematic areas: topics in linguistics and topics in literary and cultural studies.

### I. Topics in linguistics

1. Standardisation of the Bosnian, Croatian, and Serbian languages in the late 20<sup>th</sup> and early 21<sup>st</sup> centuries.
2. Linguistic history: The language of the manuscript and inscriptional traditions in Bosnia and Herzegovina.
3. Bosnian and Herzegovinian vernaculars.
4. Bosnian, Croatian, and Serbian in the classroom in Bosnia and Herzegovina and around the world.
5. Slavistica: Contemporary research in Slavonic linguistics.

### II. Topics in literary and cultural studies

1. Bosnian and Herzegovinian literature/the literatures of the peoples of Bosnia and Herzegovina and Slavic literature in comparative and intertextual context.
2. The phenomenon of emigrant-diaspora literature and minority literary and cultural traditions in Bosnia and Herzegovina.
3. Slavonic literatures and the post-communist transition
4. Emotion: its representation and perception in Slavonic literary and civilisational contexts
5. Slavistica: Contemporary research in Slavonic literary and cultural studies



## *Slavisticki komitet*

The working languages of the Congress are English and all Slavonic languages.

**Paper titles and an abstract (up to 1800 characters) should be submitted by the first of December 2024 to the Congress email address ([slavisticki.kongres.bih@gmail.com](mailto:slavisticki.kongres.bih@gmail.com)), in both a Slavonic language and in English. A book of abstracts will be produced and circulated in advance of the Congress.**

Electronic issues of the Proceedings of the Third Bosnian Slavonic Studies Congress are available on the Slavonic Studies Committee's web site.

There is no participation fee for the Congress.

Please pass on this notification to any potentially interested colleagues.  
For more, see: [www.slavistickikomitet.ba](http://www.slavistickikomitet.ba)

Yours faithfully,

### **Organising Committee of the Forth Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress**

#### **Linguistics:**

Elma Durmišević, Sarajevo University, Faculty of Philosophy – Chair of the Organising Committee

Alica Arnaut, Zenica University, Faculty of Philosophy

Amela Ljevo-Ovčina, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Mehmed Kardaš, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Emira Mešanović-Meša, Sarajevo University, Faculty of Pedagogy

Marijana Nikolić, Tuzla University, Faculty of Philosophy

Erma Ramić-Kunić, Sarajevo University, Language Institute

Amela Šehović, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Belmin Šabić, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

#### **Literature:**

Anisa Avdagić, Tuzla University, Faculty of Philosophy

Iva Beljan Kovačić, Mostar University, Faculty of Philosophy

Ajla Demiragić, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Adijata Ibrišimović-Šabić, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Enver Kazaz, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Andrea Lešić-Thomas, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Anes Osmić, Sarajevo University, Faculty of Philosophy



*Slavistički komitet*

**Programme Committee of the Forth Bosnian and Herzegovinian Slavonic Studies Congress**

F. Račkog 1, Sarajevo BiH **tel.** \*387 33 253 170  
**e-mail:** info@slavistickikomitet.ba [www.slavistickikomitet.ba](http://www.slavistickikomitet.ba)

Dr. hab. Helena Grochola-Szczepanek, Polish Language Institute PAN, Krakow, Poland

Prof. dr. Mehmed Kardaš, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Prof. dr. Amela Ljevo-Ovčina, Sarajevo University, Faculty of Philosophy

Prof. dr. Anisa Avdagić, Tuzla University, Faculty of Philosophy

Prof. dr. Renate Hansen-Kokoruš, University of Graz, Slavistic Institute, Austria

Prof. dr. Andrea Lešić-Thomas, Sarajevo University, Faculty of Philosophy